

Soluciones compactas de pesaje



Básculas industriales compactas

Ergonómicas

Funcionalidad flexible

Trazabilidad mantenida

Diseño higiénico certificado

Diseñadas para durar

IP69k
EHEDG
NSF



Excelentes resultados

En entornos con limpieza a fondo

METTLER TOLEDO

La funcionalidad ergonómica mejora los procedimientos de pesaje

Las actuales normas y tendencias de procesamiento de la industria alimentaria requieren productos seguros y trazables, y equipos de producción higiénicamente diseñados y optimizados para el proceso. La nueva línea de básculas, ICS629 – ICS639 – ICS649 – ICS669, combina ambos requisitos y se integra a la perfección en el proceso de producción. Cada báscula cumple las normas internacionales de diseño higiénico para alimentos y se configurará según sus necesidades.

Configure su mejor solución y acelere su proceso de producción

La línea de básculas portátiles de sobremesa ICS se basa en cuatro modelos de terminal que cubren una amplia gama de prestaciones. Elija entre una gran variedad de tamaños y capacidades de plataforma. Una combinación óptima incrementa la seguridad del proceso, asegura una configuración ergonómica y acelera su productividad.

Método de trabajo ergonómico favorito

Para optimizar su procedimiento, elija la colocación del terminal en base a la posición más ergonómica. Puede fijarlo en la plataforma, montarlo en una columna o por separado sobre mesa o pared.

Diseñado para entornos difíciles

La familia de productos ICS está fabricada según las últimas directrices de diseño higiénico. El diseño de plataforma abierta evita acumulación de contaminación, y la

construcción robusta permite el lavado a alta presión incluso con espuma y productos de limpieza desinfectantes.

Óptima trazabilidad de datos e integración en red

Las básculas son puntos de identificación importantes en su proceso de trazabilidad. Diversas opciones de interface ofrecen una fácil integración en sistemas de gestión de datos existentes. Los datos de pesaje y calibración relevantes se guardan y pueden recuperarse y revisarse fácilmente.



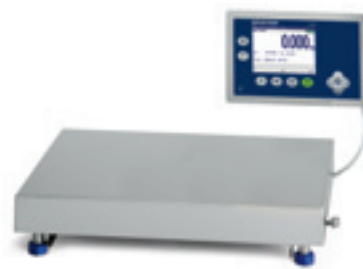
Columna – ICS6_9...c

Terminal de pesaje y columna solidarias. El diseño de columna posterior sujeta y protege los cables.



Compacto – ICS6_9...f

Terminal fijado a plataforma de pesaje. Una unidad, portátil y robusta.



Separado – ICS6_9...t

Adecuado para montaje en pared o mesa. El terminal ICS independiente puede utilizarse e integrarse en cualquier plataforma, incluyendo básculas de suelo.

Total visibilidad

Pantalla en color con resultados nítidos y estables

Los cuatro terminales están diseñados para un proceso de pesaje rápido y directo. Una pantalla gráfica TFT de fácil lectura proporciona excelente precisión. Todos los parámetros relevantes se introducen fácilmente con un teclado grande e intuitivo. Los botones de información específica ofrecen más parámetros de pesaje y datos históricos. Trazabilidad al alcance de la mano.



Terminales con doble sellado

Más robustez para entornos difíciles. No se necesita "envasar el terminal" ni alejarlo de la plataforma.

EHEDG NSF **IP69k**

colorWeight®

Rápido control de peso más/menos



Por encima de la tolerancia



Dentro de la tolerancia



Por debajo de la tolerancia

colorWeight® proporciona claridad: gráficos a todo color que ofrecen resultados inconfundibles

La pantalla gráfica en color muestra información fácilmente legible e inconfundible, por ejemplo, si el peso está o no dentro de la tolerancia. Pueden configurarse diferentes opciones de color en el menú de configuración.

Clasificación



Clase 1



Clase 2



Clase 3

-
-
- > Clase 12

Utilice hasta 12 rangos de pesaje personalizados para clasificar de forma rápida y precisa sus productos y ver el resultado directamente en la pantalla en color

Pesaje básico

Procedimientos de trabajo rápidos e intuitivos



ICS629

Todo lo que necesita para aplicaciones de pesaje básicas y directas. La gran pantalla solo muestra los datos relevantes y la tecla de transferencia facilita una navegación intuitiva por el menú. Sencillo y eficaz.



ICS639

Equipado con un teclado numérico para un cómodo cambio de ajustes del menú. Los códigos ID aceleran el pesaje básico clásico y resultan muy prácticos cuando el cambio de parámetros de pesaje es frecuente. Flexible y rápido.

Control de peso más/menos y clasificación

Códigos de color para límites de tolerancia y resultados



ICS649

La aplicación de control de peso más/menos y clasificación facilita el proceso de pesaje y distribución en porciones. Cinco "teclas de función" programables adicionales permiten cambiar parámetros con un mínimo tiempo y formación.



ICS669

Perfecto para la introducción rápida y precisa de todos los datos de producto relevantes. El cambio de parámetros de pesaje nunca ha sido tan fácil con la ayuda del teclado numérico y las "teclas de función" programables.

► www.mt.com/over-under-checkweighers

Integración perfecta

Procesos rápidos, fiables y trazables

Combinamos los ingredientes necesarios: valores de peso e identificación de productos en terminales de datos inteligentes, pantallas gráficas, transferencia de datos a alta velocidad a través de Ethernet o WLAN. Además, todo diseñado para un duro uso industrial. La gama de productos ICS6_9 está certificada según las últimas directrices de EHEDG¹ y NSF¹ para “diseño higiénico”, con protección IP68/69k para soportar continuos lavados industriales.

Controle sus resultados

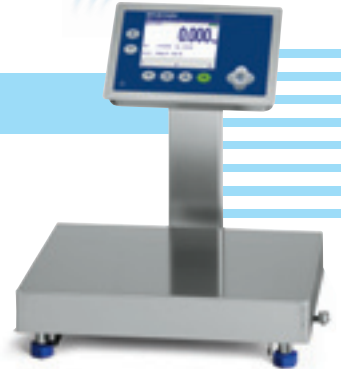
Mejore su seguridad



Sistema de gestión de datos



Báscula 1



Báscula X

Conseguir buenos resultados de trazabilidad depende de equipos bien calibrados y parámetros de procesos y productos bien guardados. El sistema de pesaje ICS ofrece una gran base de datos de hasta 500 registros de producto. Diversos interfaces, como RS232, Ethernet, USB o WLAN permiten una fácil integración en sistemas de redes existentes. Los parámetros de productos y pesaje importantes se

guardan en la memoria “fiscal” o en el registro de calibración, preparados para la impresión. Con una fácil integración se obtienen resultados trazables.

Una gestión de usuario clara para delimitación de responsabilidades

La base de datos interna puede guardar hasta 500 registros de datos, incluyendo parámetros más/menos, pesos objetivo o nombres de

producto. Los derechos de acceso se configuran individualmente en el sistema de gestión de usuarios. No se permite ningún cambio sin una identificación correcta de usuario.

Memoria fiscal para garantizar el cumplimiento

La memoria fiscal satisface los crecientes requisitos de documentación de sus clientes y organismos normativos. Contiene parámetros



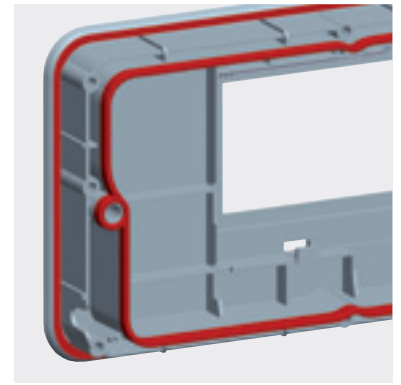
Teclado piezoeléctrico duradero

El robusto teclado con sensor piezoeléctrico es particularmente adecuado para entornos difíciles. Ofrece alta durabilidad y larga vida útil en condiciones duras de producción.



Diseño abierto y robusto

La construcción de acero inoxidable abierta y robusta con superficies planas no tiene puntos de acumulación de agua o suciedad y ayuda a eliminar la contaminación por bacterias. Diseñada para una limpieza completa y eficaz.



Protección con doble sellado para lavados industriales

La célula de carga de acero inoxidable herméticamente sellada y los terminales ICS6_9 de doble sellado tienen una construcción robusta y son resistentes a la corrosión, procedimientos de lavado a alta presión y vapor. Diseñada para durar, con mínimos costes de mantenimiento.

EHEDG NSF IP69k



Lector de códigos de barras



Impresora



Impresora de etiquetas



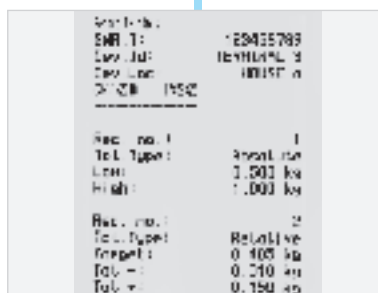
Báscula compacta



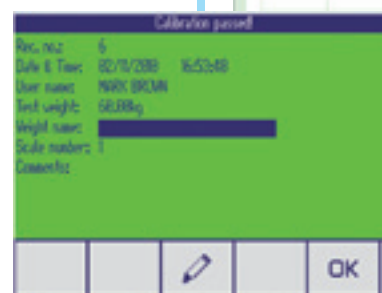
Plataforma



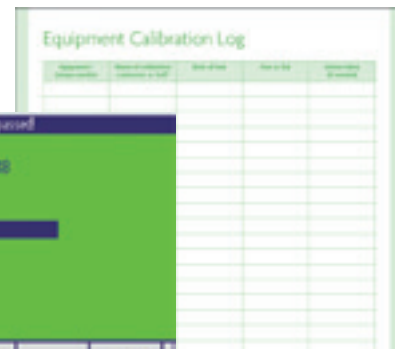
Gestión de usuarios



Impresión de datos



Calibración aprobada



de pesaje importantes como números de serie, nombres de operario y otros datos de pesaje específicos de la aplicación. Los datos pueden transferirse a una impresora o a su sistema de gestión para un procesamiento posterior. Asegura trazabilidad precisa y segura.

Completa gestión de calibración

El historial de calibración crea un registro de quién ha calibrado la báscula y cuándo, junto con los resultados de esas calibraciones. Trazable y sin errores.

El futuro es inalámbrico

No puede accederse fácilmente a todas las ubicaciones de equipos de pesaje. Elimine todos los cables y utilice la comunicación WLAN. Para una movilidad inalámbrica sin límites.

► www.mt.com/over-under-checkweighers

¹⁾ EHEDG (Grupo Europeo de Ingeniería y Diseño Higiénico); NSF (Fundación Sanitaria Nacional)

Cinco pasos para seleccionar la balanza para su aplicación específica

1 Aplicación / Terminal



Función	Pesaje básico		Control de peso +/-		Clasificación	
	ICS629...	ICS639...	ICS649...	ICS669...	ICS649...	ICS669...
Tecla: Alimentación, Borrar, Cambiar unidades de peso	•	•	•	•	•	•
Tecla: Cero, Tara	•	•	•	•	•	•
Tecla: Info	•	•	•	•	•	•
Tecla: Impresión/Transf. datos/Navegación	•	•	•	•	•	•
Pantalla gráfica TFT	•	•	•	•	•	•
Modos de pantalla disponibles	•	•	•	•	•	•
Mensaje de evento y error	•	•	•	•	•	•
Pesaje básico / Pesaje promedio	•	•	•	•	•	•
5 teclas programables			•	•	•	•
Teclado alfanumérico		•		•		•
Control de peso más/menos						
Función colorWeight®			•	•	•	•
Control de peso más/menos			•	•	•	•
Recuento de piezas			•	•	•	•
Clasificación					•	•
Idioma						
Idiomas de pantalla: inglés, alemán, español, francés, italiano, chino	•	•	•	•	•	•

2 Tamaño de la plataforma

Tipo	Dimensiones	A	BB	B	BC	CC	QA	QB	QC
		(mm / ")	(mm / ")	(mm / ")	(mm / ")	(mm / ")	(mm / ")	(mm / ")	(mm / ")
Separada ICS6_9.../t	a	240 / 9,45	300 / 11,81	400 / 15,74	500 / 19,69	600 / 23,62	229 / 9,00	305 / 12,01	457 / 17,99
	b	300 / 11,81	400 / 15,75	500 / 19,69	650 / 25,59	800 / 31,50	229 / 9,00	305 / 12,01	457 / 17,99
	c	80 / 3,15	82 / 3,23	85 / 3,35	93 / 3,66	115 / 4,53	80 / 3,15	93 / 3,66	85 / 3,35
	d	95 / 3,74	97 / 3,82	100 / 3,94	108 / 4,25	130 / 5,12	95 / 3,74	97 / 3,82	100 / 3,94
Compacta ICS6_9.../f	e	418 / 16,47	485 / 19,04	581 / 22,87	681 / 26,81	772 / 30,39		489 / 19,25	640 / 25,20
Columna ICS6_9.../c	f	337 / 13,27	404 / 15,90					406 / 15,98	
	g	412 / 16,22	412 / 16,22					412 / 16,22	
Terminal	h	260 / 10,24							
	i	170 / 6,69							
	k	114 / 4,49							

3 Alcance y resolución*

Tipo de plataforma	3 kg	6 kg / 10 lb	15 kg / 25 lb	30 kg / 50 lb	60 kg / 100 lb	150 kg / 250 lb	300 kg / 500 lb	600 kg / 1000 lb
A	0,5g	1g/0,002 lb	2g/0,005 lb					
BB				5g/0,01 lb	10g/0,02 lb			
B				5g/0,01 lb	10g/0,02 lb	20g/0,05 lb		
QA		1g/0,002 lb						
QB			2g/0,005 lb	5g/0,01 lb	10g/0,02 lb			
BC					10g/0,02 lb	20g/0,05 lb	50g/0,1 lb	
CC					10g/0,02 lb	20g/0,05 lb	50g/0,1 lb	100g/0,2 lb
QC					10g/0,02 lb	20g/0,05 lb		

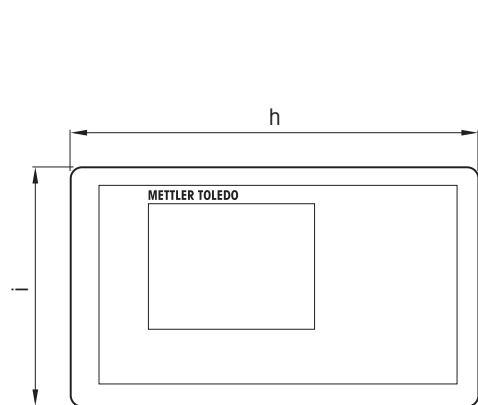
* Aprobada por las autoridades metrológicas: OIML Clase III 2 x 3000e, NTEP 5000d. Resoluciones hasta 30000d sin aprobación de las autoridades metrológicas

4 Accesorios / Comunicación

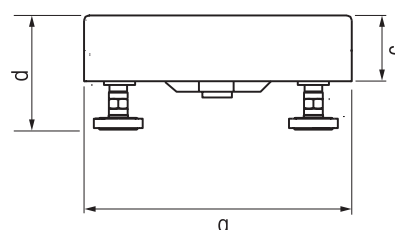
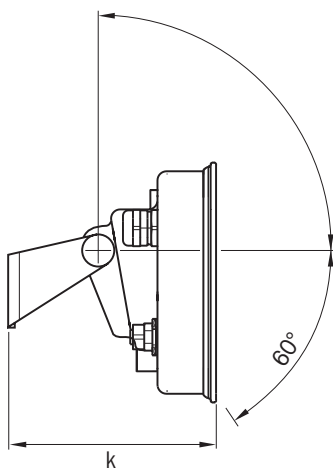
Interfaces, Adaptadores	RS232, RS422, RS485, Ethernet, dispositivo USB, E/S digital, WLAN
Accesorios E/S	Caja de relés para E/S digital incl. alimentación
Piezas mecánicas	Funda protectora para terminales Soporte de pared Placa de montaje en escritorio
Soportes	En varias alturas y versiones
Otros	Impresoras, cables y mucho más

5 Mantenimiento

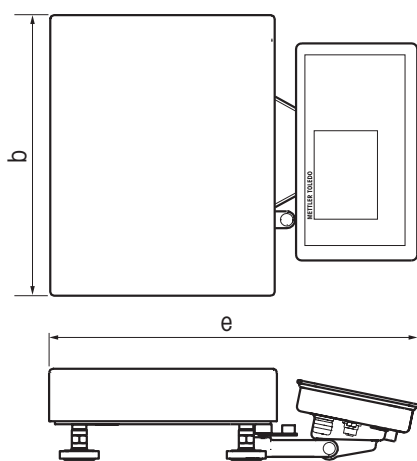
Instalación y configuración	Instalación, configuración, carga de datos, formación de usuario para garantizar un inicio rápido
Cualificación	Cualificación de equipos para requisitos de sistemas de calidad nacionales e internacionales
Calibración	Calibración y certificación para cumplir requisitos productivos y normativos
Mantenimiento preventivo	Mantenimiento en curso para garantizar muchos años de funcionamiento fiable



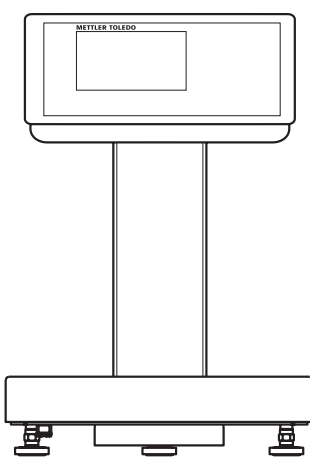
Terminal



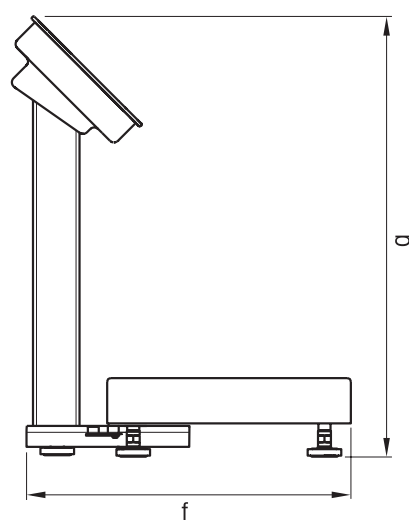
Plataforma (Vista frontal)



Compacta



Columna



Obtenga una larga duración con el mantenimiento preciso

Obtener los resultados esperados también depende de una correcta instalación, y de una calibración y mantenimiento adecuados.

Hemos diseñado la báscula pensando en un mantenimiento simple pero eficiente y hemos adaptado nuestros servicios a las necesidades de su proceso. Le ayudamos a conseguir y mantener resultados de pesaje precisos, fiables y responsables, con la productividad que necesita.

Mantenimiento	Ventajas
Instalación y configuración	<ul style="list-style-type: none">• Instalación adecuada para obtener resultados de pesaje precisos y repetibles• Comunicaciones a periféricos y sistemas probados• Secuencias ajustadas para mejorar la productividad del operario• Procedimientos de funcionamiento y mantenimiento de usuario ensayados• Garantiza un inicio rápido y eficaz del proceso
Cualificación de equipos	<ul style="list-style-type: none">• Documenta que el rendimiento cumple los requisitos del proceso• Proporciona procedimientos para comprobación periódica en la producción• Reduce el riesgo de incumplimiento de las normas
Calibración	<ul style="list-style-type: none">• Comprueba la precisión en todos los rangos de pesaje• Comprueba la precisión en varias posiciones de la plataforma de la báscula• Certificados de calibración concisos y conforme a las normas• Aplicación de normas de tolerancia industriales y normativas• Reducción del sobrellenado y/o el sobreprecio• Reduce la responsabilidad por productos fuera de especificación
Mantenimiento preventivo	<ul style="list-style-type: none">• Comprueba componentes críticos para identificar fallos potenciales• Examina registros de auditoría y errores para evitar tiempo de inactividad inesperado• Comprueba el rendimiento de la operación y aplicación de pesaje• Garantiza una operación fiable y evita gastos inesperados• Aumenta la vida útil de la báscula y su retorno sobre la inversión

Nuestra organización mundial de servicios post-venta le ofrece las siguientes ventajas clave:

- Equipos adecuadamente mantenidos que garanticen productividad y optimicen el rendimiento del proceso
- Cumplimiento simplificado con normas y regulaciones específicas de la industria
- Documentación clara y precisa para reducir el riesgo de incumplimiento

www.mt.com

Para más información

España

Mettler-Toledo S.A.E.
Miguel Hernández 69-71
08908 L'Hospitalet de Llobregat
(Barcelona)
Tel. 902 32 00 23
Fax. 902 32 00 24
mtemkt@mt.com

México

Mettler Toledo S.A. de C.V.
Ejército Nacional No.340
Col. Chapultepec Morales
11570 México D.F.
Tel. (55) 5547 5700
Fax (55) 5547 2128

Mettler-Toledo AG

Sales International
CH-8606 Greifensee
Switzerland
Tel. +41 44 944 22 11
Fax +41 44 944 30 60

Sujeto a cambios técnicos
© 01/2011 Mettler-Toledo AG
Editado en Suiza
MarCom Industrial

MTSI 44098003